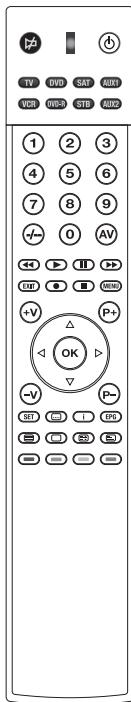


# Pre-Programmed Remote Control

Förprogrammerad fjärrkontroll  
Forhåndsprogrammert fjernkontroll  
Ohjelmoitu kaukosäädin  
Vorprogrammierte Fernbedienung



Art.no

38-4362

Model

SR1000

Ver. 20130425

**clas ohlson**

Deutsch

Suomi

Norsk

English

# Pre-Programmed Remote Control

Art.no 38-4362 Model SR1000

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

## 1. Description of the product

This remote control has been pre-programmed at the factory. It replaces up to eight separate remote controls to operate devices such as TV sets, video recorders, satellite receivers, cable TV receivers and DVD players. All you need to do is key in the right control code and the remote control is ready for use. There is a list of control codes at the back of this user guide.

- Pre-programmed for the most common makes of equipment.
- Replaces remote controls that have been dropped or damaged.
- Can replace up to eight remote controls, eg for TV sets, video recorders, satellite and digital receivers, DVD players and cable TV receivers.
- Teletext function.
- Powered by two AAA/LR03 batteries (sold separately).

## 2. Worth bearing in mind

- This remote control works with most brands on the market but it is not certain that it will work with your particular model of device, even though the brand appears in the code list. You can't tell from the code list whether the remote control will work with a particular device. You have to find out by experiment.
- The remote control may work with more than one code. You will have to experiment to find the code for which the greatest number of button functions work.

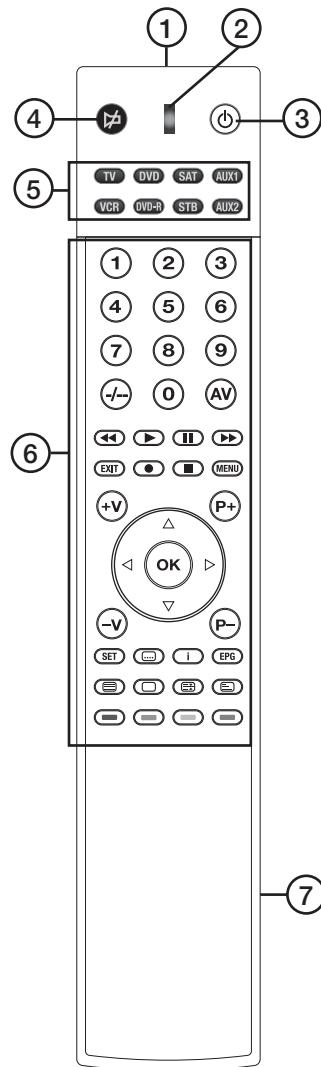
## 3. Getting started

### 3.1 Installing the batteries

The remote control is powered by two AAA/LR03 batteries.

1. Remove the battery cover on the back.
2. Install the batteries, observing the markings in the battery compartment.  
Make sure the batteries are the right way round, with plus (+) and minus (-) as shown by the markings.
3. Refit the battery cover.

## 4. Buttons and functions



1. Infrared transmitter
2. LED indicator
3. [ON/OFF] button
4. [Mute] button
5. Device selector
6. Function buttons
7. Battery compartment

## 5. Use

### 5.1 Programming the remote control

There are three ways of setting up the remote control.

- By entering the control code.
- By searching through the library.
- By auto-searching.

### 5.2 Entering the control code

You can choose which type of device you want to have on the different function buttons.

For instance, you can choose **SAT**, **STB** or one of the other buttons if you want to add a code for device of type **DVB-T** (terrestrial receiver).

#### 5.2.1 Key in the code as follows:

1. Find the code list supplied and search under the heading for the device type that matches your equipment.
  - **TV, TV/VCR COMBO** - Codes for TV sets and TV sets with built-in video.
  - **VCR** – Codes for video devices
  - **SAT/CTV/DVB-T, DIGITAL TV STB/BROADBAND/AXILIARY STB/ HDD VIDEO RECORDER** – Codes for satellite receivers, cable TV receivers, terrestrial TV receivers, digital receivers connected to a network, etc. Codes for digital receivers for cable TV and the terrestrial network.
  - **DVD** – DVD players
  - **DVD-R** – DVD recorders
  - **TV/DVD COMBO** – TV sets with built-in DVD player.
  - **DVD/VCR COMBO** – DVD and videotape recorders
  - **MEDIA CENTER** – PC
  - **HOME CINEMA SYSTEMS (DVD&AUDIO)**
  - **CD PLAYER**
  - **AUDIO AMPLIFIER/RECEIVER/TUNER**
  - **AUDIO TAPE PLAYER**
  - **MINI HIFI SYSTEM**
  - **LD** – Laser Disc
2. Then search under that heading for the code for the make of your device, eg Philips. Each code has four digits. If there is more than one code for your make of device, start with the first one.
3. Switch on the TV (for example) manually with the original remote control. Choose channel 1.
4. Press and hold down **SET** followed by the relevant device, eg **TV**. The LED lights up.
5. Release both buttons.
6. Key in your four-digit control code with the **0–9** keys. The LED goes out immediately.

Check that the remote control works with the device you have just programmed.

If the device responds correctly to your keypresses, you have entered the right control code. If not, you will have to repeat the above procedure using the other control codes available for your make of device until the device responds correctly to your keypresses and until most of the buttons work correctly.

Use the same procedure to enter the control codes for any other devices. It is important to remember to press the device type button in step 4 above.

### 5.3 Searching through the library

If you cannot find a code in the list, you can search the library.

1. Manually switch on the TV set (for example).
2. Press and hold down  followed by the relevant device, eg . The LED lights up.
3. Release both buttons.
4. Press  again. The LED flashes. The remote control is now ready to search.
5. Aim the remote control at your TV and press  repeatedly until the TV switches off. Every time you press  the remote control goes to the next code and sends a signal in an attempt to switch off the device.
6. When the device has switched off, press the relevant device button, eg , to lock the code. The LED goes out.

Switch the device, eg the TV, on again and try out the buttons. If your TV set responds correctly, the remote control has found the correct code. If not, repeat the above procedure.

If you happen to press  after your device has been switched off, switch the device on immediately, press  on the remote control (for every press on  you go back one step in the list of codes) and then repeat steps 5-6. The remote control times out of search mode automatically after 30 seconds. If you want to exit setting mode, press the corresponding device button.

#### **Important!**

If the on/off function of your device is not infrared-controlled, you will have to follow steps 2 to 4. Press  and any other function button until the device responds to the corresponding function, then press the associated device button to save.

### 5.4 Autosearch

1. Switch on the TV set (for example) manually.
2. Choose a device on the remote control, eg .
3. Press and hold down  followed by  for three seconds until the LED indicator lights up.
4. Release both buttons.
5. Aim the remote control at the TV. The remote control transmits automatically.
6. When the device switches off, press the relevant device button, eg , to lock the code. The LED goes out.

## 5.5 Normal use

Aim the remote control at the device and press the button for function you want. The LED flashes during sending to confirm the keypress.

## 5.6 Advanced use

The remote control has several built-in functions:

- Volume control on all devices
- Code check
- Total reset

The volume and mute buttons can be set to use the TV code even when the remote control is set to the other modes. This means that you can control the TV sound even when the remote control is set to video mode.

### 5.6.1 To de-activate volume control on all devices

1. If you do not want the TV volume to be controlled when the remote control is in VCR mode, first choose the mode you want, eg **VCR**.
2. Then press and hold down **SET** followed by the relevant device, eg **VCR**.  
The LED lights up.
3. Release both buttons.
4. Using the number keys **①–⑨**, enter 9-0-2. The LED goes out.

### 5.6.2 To re-activate volume control on all devices

1. If you want to be able to control the TV volume when the remote control is in VCR mode, first choose the mode you want, eg **VCR**.
2. Then press and hold down **SET** followed by the relevant device, eg **VCR**.  
The LED lights up.
3. Release both buttons.
4. Using the number keys **①–⑨**, enter 9-0-1. The LED goes out.

### 5.6.3 Code check

You can check your four-digit code.

1. Press a device mode, eg **TV**.
2. Press and hold down **SET**. The LED flashes 0 to 9 times to show the first digit of the code. Example: Two flashes represent the digit 2.
3. Repeat step 2 for the second, third and fourth digits of the code.

### 5.6.4 Total reset

1. Resetting the remote control to its factory default settings.
2. Press and hold down **SET** and **TV**. The LED lights up.
3. Using the number keys, enter 9-9-0. The LED flashes three times.

## 6. Troubleshooting chart

### 6.1 My remote control doesn't work at all!

- Check your device, eg. TV. If its power switch is set to off, nothing will work.
- Check that the batteries are the right way round, with plus and minus facing the right way.
- Check that you have pressed the button for the correct device type.
- Replace the batteries if they are low.
- It is not compatible with your model of device. The remote control is not compatible with every model on the market, so even if your make (eg Philips) appears in the code list, there is no guarantee that the remote control will work with your particular device.

### 6.2 What do I do if more than one code is listed for my device?

- Try the control codes one at a time until you find the one that results in correct operation of the greatest number of buttons on the controller.

### 6.3 My device responds to some commands but not others.

- You have chosen a code that only works for a limited number of commands. Try other codes until you find the one that gives correct operation of the greatest number of buttons on the controller.

## 7. Waste management

Follow local ordinances when disposing of this product.

If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

## 8. Specifications

**System** Pre-programmed infrared remote control

**Supply voltage** 2 × AAA/LR03 batteries (sold separately)

**Dimensions** 230 × 40 × 15 mm

# Förprogrammerad fjärrkontroll

Art.nr 38-4362 Modell SR1000

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.  
Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska  
problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## 1. Produktbeskrivning

Denna fjärrkontroll är förprogrammerad från fabrik och ersätter upp till 8 separata fjärrkontroller för styrning av t.ex. TV, video och DVD samt mottagare för satellit-, kabel- och digital-TV. Knappa in rätt apparatkod för att göra fjärrkontrollen klar för användning. En lista över apparatkoder finns längst bak i den här bruksanvisningen.

- Förprogrammerad för de flesta förekommande fabrikat.
- Ersätter skadade eller borttappade fjärrkontroller.
- Ersätter upp till 8 fjärrkontroller för t.ex. TV, video och DVD samt mottagare för satellit-, kabel- och digital-TV.
- Funktion för Text-TV.
- Drivs med 2 × AAA/LR03-batterier (säljs separat).

## 2. Att tänka på

- Fjärrkontrollen passar de flesta märken på marknaden men det är inte säkert att den passar just din modell av apparat, trots att märket finns med i kodlistan. Det går inte att se i kodlistan om fjärrkontrollen passar en specifik apparat, du måste prova dig fram.
- Fjärrkontrollen kan fungera på fler koder än en. Prova dig fram till den kod som de flesta knappfunktionerna fungerar på.

## 3. Att komma igång

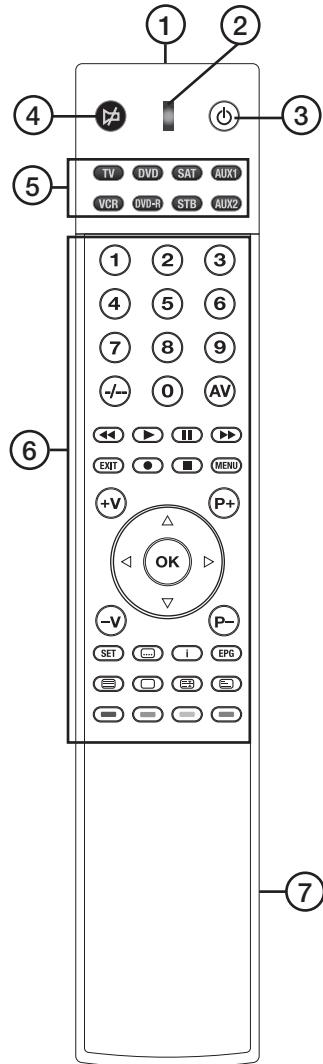
### 3.1 Sätta i batterier

Fjärrkontrollen drivs med 2 × AAA/LR03-batterier.

1. Ta bort batteriluckan på baksidan.
2. Sätt i batterierna enligt märkningen i batterifacket.  
Kom ihåg att vända batterierna rätt med plus (+) och minus (-) enligt märkningen.
3. Sätt tillbaka batteriluckan.

## 4. Knappar och funktioner

Svenska



1. Infraröd sändare
2. LED-indikator
3. [ON/OFF]
4. [Mute]
5. Enhetsväljare
6. Funktionsknappar
7. Batterifack

## 5. Användning

### 5.1 Programmering av fjärrkontrollen

Det finns 3 olika sätt att ställa in fjärrkontrollen:

- Genom att knappa in apparatkoden.
- Genom att söka igenom biblioteket.
- Genom att autosöka.

### 5.2 Inknappning av apparatkod

Du kan själv välja vilken apparattyp du vill ha på de olika funktionsknapparna. Du kan exempelvis välja **SAT**, **STB** eller någon av de övriga knapparna om du vill lägga in en kod för apparattypen **DVB-T** (markbunden mottagare).

#### 5.2.1 Knappa in koden på följande sätt:

1. Slå upp den medföljande kodlistan (Code list) och leta under rubriken för den apparattyp som din utrustning motsvarar.
  - **TV, TV/VCR COMBO** – Koder för TV-apparater och TV-apparater med inbyggd video.
  - **VCR** – Koder för videoapparater
  - **SAT/CTV/DVB-T, DIGITAL TV STB/BROADBAND/AXILIARY STB/HDD VIDEO RECORDER** – Koder för satellit- och kabel-TV-mottagare, markbunden mottagare och nätnetsansluten digitalmottagare etc. Koder för digitalmottagare för kabel-TV och det markbundna nätet.
  - **DVD** – DVD-spelare
  - **DVD-R** – Inspelningsbar DVD-spelare
  - **TV/DVD COMBO** – TV-apparat med inbyggd DVD-spelare
  - **DVD/VCR COMBO** – DVD- och videobandspelare
  - **MEDIA CENTER – PC** – Mediacenster – PC
  - **HOME CINEMA SYSTEMS (DVD&AUDIO)** – Hemmabiosystem
  - **CD PLAYER** – CD-spelare
  - **AUDIO AMPLIFIER/RECEIVER/TUNER** – Förstärkare, radiomottagare
  - **AUDIO TAPE PLAYER** – Kassettbandspelare
  - **MINI HIFI SYSTEM** – Ministereo system
  - **LD** – Laser Disc
2. Under denna rubrik letar du sedan efter den kod som motsvarar märket på din apparat, t.ex. Philips. Varje kod har fyra siffror. Om det finns fler apparatkoder än en för ditt märke så börjar du med den första.
3. Slå på t.ex. TV:n manuellt eller med originalfjärrkontrollen. Välj kanal 1.
4. Tryck och håll ned **SET** följt av önskad enhet, t.ex. **TV**. Lysdioden tänds.
5. Släpp båda knapparna.
6. Knappa in din fyrsiffriga apparatkod med knapparna **①–④**.  
Lysdioden släcks direkt.

Testa funktionen på fjärrkontrollen mot den apparat som du just har programmerat.

Om apparaten svarar korrekt på dina knapptryckningar så har du knappat in rätt apparatkod. I annat fall får du upprepa proceduren ovan med de övriga apparatkoder som står till förfogande för ditt fabrikat tills din apparat reagerar på rätt sätt på dina knapptryckningar och tills de flesta knapparna av fungerar korrekt.

Du gör även på samma sätt för att knappa in apparatkoderna för övriga apparater. Kom ihåg att trycka på knappen för apparattyp i steg 4 ovan.

### 5.3 Söka igenom biblioteket

Om det inte går att hitta en kod från listan kan man söka igenom biblioteket.

1. Slå på t.ex. TV:n manuellt.
2. Tryck och håll ned  följt av önskad enhet, t.ex. . Lysdioden tänds.
3. Släpp båda knapparna.
4. Tryck på  en gång till och lysdioden blinkar. Apparaten är nu redo att söka.
5. Rikta apparaten mot din TV och tryck på  upprepade gånger tills enheten stängs av.  
Varje gång du trycker på  går din fjärrkontroll till nästa kod och skickar ut en signal för att försöka stänga av enheten.
6. När enheten har stängts av, tryck på motsvarande enhetsknapp, t.ex.  för att låsa koden och indikatorn stängs av.

Starta enheten igen, t.ex. TV och prova knapparna. Om din TV svarar så har fjärrkontrollen hittat rätt kod. Annars, repetera ovanstående procedur.

Om du råkar trycka på  efter att din enhet blev avstängd, starta enheten omedelbart och tryck på  på fjärrkontrollen (för varje tryck på  så stegar man bakåt i kodlistan) och repetera därefter steg 5-6. Fjärrkontrollen går ur sökläge automatiskt efter 30 sekunder. Om du vill avsluta inställningsläge, tryck på motsvarande enhetsknapp.

#### Viktigt!

Om On/Off-funktionen på din enhet inte är IR-kontrollerad måste du följa steg 2-4.

Tryck på  och någon annan funktionsknapp tills enheten svarar på motsvarande funktion, tryck då på tillhörande enhetsknapp för att spara.

### 5.4 Autosökning

1. Slå på t.ex. TV:n manuellt.
2. Välj enhet på fjärrkontrollen, t.ex. .
3. Tryck och håll ned  följt av  i 3 sekunder tills LED-indikatorn tänds.
4. Släpp båda knapparna.
5. Rikta fjärrkontrollen mot TV:n, fjärrkontrollen sänder automatiskt.
6. När din enhet har stängts av, tryck på motsvarande enhetsknapp, t.ex.  för att låsa koden och indikatorn släcks.

## 5.5 Normal användning

Rikta fjärrkontrollen mot apparaten och tryck på önskad knapp för önskad funktion. Lysdioden blinkar vid sändning för att bekräfta knapptryckningen.

## 5.6 Avancerad användning

Fjärrkontrollen har flera inbyggda funktioner:

- Volymkontroll på alla enheter
- Kodkontroll
- Återställning

Volymknapparna samt mute-knappen är i grundläget inställt på att använda TV:ns kod även i de övriga lägena. Du kan därför ändra ljudet på TV:n fastän du befinner dig i videoläget.

### 5.6.1 För att avaktivera volymkontroll på alla enheter

1. Välj önskat läge, t.ex. **VCR**, om du inte vill att TV-volymen ska kontrolleras genom VCR-läget.
2. Tryck och håll ned  följt av önskad enhet, t.ex. **VCR**. Lysdioden tänds.
3. Släpp båda knapparna.
4. Använd sifferknapparna **①–⑨** för att slå in 9-0-2 och lysdioden släcks.

### 5.6.2 För att återaktivera volymkontroll på alla enheter

1. Välj önskat läge, t.ex. **VCR**, om du vill kunna kontrollera volymen genom VCR-läget.
2. Tryck och håll ned  följt av önskad enhet, t.ex. **VCR**. Lysdioden tänds.
3. Släpp båda knapparna.
4. Använd sifferknapparna **①–⑨** för att slå in 9-0-1 och lysdioden släcks.

### 5.6.3 Kodkontroll

Det går att kontrollera din frysiffriga kod.

1. Tryck på enhetsläget, t.ex. .
2. Tryck och håll ned . Lysdioden blinkar 0 till 9 gånger för att visa första siffran i koden. Exempel: 2 blinkningar motsvarar siffran 2.
3. Upprepa steg 2 för andra, tredje och fjärde siffran i koden.

### 5.6.4 Återställning

1. Återställ fjärrkontrollen till fabriksinställningarna.
2. Tryck och håll ned  och . Lysdioden tänds.
3. Använd sifferknapparna för att slå in 9-9-0. Lysdioden blinkar 3 gånger.

## 6. Felsökning

### 6.1 Min fjärrkontroll fungerar inte alls

- Kontrollera din apparat. Om huvudströmbrytaren står i läge OFF fungerar ingenting.
- Kontrollera att batterierna är rätt vända med plus och minus åt rätt håll.
- Försäkra dig om att du har tryckt på knappen för rätt apparattyp.
- Byt ut batterierna om de är svaga.
- Den passar inte till din modell av apparat. Fjärrkontrolen passar inte till alla modeller på marknaden så även om ditt fabrikat (t.ex. Philips) finns med i kodlistan så är det inte säkert att fjärrkontrolen passar till just din specifika apparat.

### 6.2 Om det finns flera apparatkoder för min apparat, hur ska jag då bära mig åt?

- Testa apparatkoderna en i taget tills du hittar den som de flesta knappar fungerar rätt på.

### 6.3 Min utrustning reagerar bara på en del kommandon

- Du har ställt in en kod som bara fungerar på några kommandon men inte på andra. Försök med andra koder tills de flesta knapparna fungerar.

## 7. Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## 8. Specifikationer

**System** Förprogrammerad IR-fjärrkontroll.

**Drivspänning** 2 × AAA/LR03-batterier (säljs separat)

**Mått** 230 × 40 × 15 mm

# Forhåndsprogrammert fjernkontroll

Art.nr. 38-4362 Modell SR1000

Les brukerveileningen nøyne før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

## 1. Produktbeskrivelse

Denne fjernkontrolen er forhåndsprogrammert fra fabrikk og kan erstatte inntil 8 separate fjernkontroller for styring av for eksempel tv-apparater, videospillere, satellittmottakere, kabeltv-mottakere og dvd-spillere. Du trenger bare å taste inn riktig apparatkode så er fjernkontrollen klar til bruk. Liste over apparatkoder finnes lengst bak i denne bruksanvisningen.

- Forprogrammert for de fleste fabrikat.
- Erstatter fjernkontroller som er skadet eller forsvunnet.
- Erstatter inntil 8 fjernkontroller, for eksempel TV, video, DVD, mottaker for kabel, satellitt og digital-TV.
- Tekst-TV funksjon.
- Drives med 2 x AAA/LR03-batterier (selges separat).

## 2. Husk følgende

- Fjernkontrollen kommuniserer med de fleste merker på markedet, men det er ikke sikkert at den passer til din modell selv om merket står i kodelisten. Det er ikke mulig å se i kodelisten om fjernkontrollen passer til akkurat din modell, du må prøve deg fram.
- Fjernkontrollen kan fungere på flere koder enn én. Man må prøve seg fram til den koden som de fleste knappefunksjonene fungerer på.

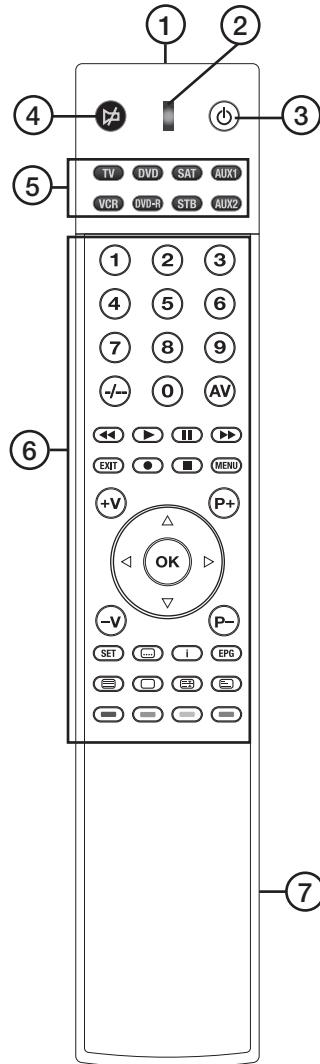
## 3. Kom i gang

### 3.1 Sette i batteriene

Drives med 2 x AAA/LR03-batterier.

1. Fjern batterilokket på baksiden.
2. Sett batteriene i som markeringen i batteriluken viser. Husk å sette i batteriene riktig i holderen. Følg pluss- (+) og minus- (-) merkingen i holderen.
3. Sett på batterilokket igjen.

## 4. Knapper og funksjoner



1. Infrarød sender
2. LED-indikator
3. [ON/OFF]-knapp
4. [Mute]-knapp
5. Enhetsvelger
6. Funksjonstaster
7. Batteriholder

## 5. Bruk

### 5.1 Programmering av fjernkontrollen

Det er tre forskjellige måter å stille inn fjernkontrollen på.

- Ved å taste inn apparatkoden.
- Ved å søke gjennom biblioteket.
- Via autosøk.

### 5.2 Inntasting av apparatkode

Man kan selv velge hvilken type apparat en vil ha på de forskjellige funksjonstastene.

Man kan for eksempel velge **SAT**, **STB** eller en av de øvrige tastene hvis man vi legge inn en kode for apparatttypen **DVB-T** (markbunnen mottaker).

#### 5.2.1 Tast inn koden på følgende måte:

1. Slå opp den medfølgende kodelisten (Code list) og se under avsnittet for den apparatttype som ditt utstyr hører under.
  - **TV, TV/VCR COMBO** – Koder for TV-apparater og TV-apparater med innebygd video.
  - **VCR** – Koder for videoapparater
  - **SAT/CTV/DVB-T, DIGITAL TV STB/BROADBAND/AXILIARY STB/HDD VIDEO RECORDER** – Koder for satellittmottakere, kabel-TV-mottakere, markbunnen mottaker, nettverkstilkobling digitalmottaker etc. Koder for digitalmottaker for kabel-tv og det jordbunnede nettet.
  - **DVD** - DVD-spiller
  - **DVD-R** - Innspillbar DVD-spiller
  - **TV/DVD COMBO** – TV-apparat med innebygd DVD-spiller
  - **DVD/VCR COMBO** – DVD- og Videospiller
  - **MEDIA CENTER** – PC – Mediasenter – PC
  - **HOME CINEMA SYSTEMS (DVD&AUDIO)** – Hjemmekinosystem
  - **CD PLAYER** – CD-spiller
  - **AUDIO AMPLIFIER/RECEIVER/TUNER** – Forsterker, radiomottaker
  - **AUDIO TAPE PLAYER** – Kassettspiller
  - **MINI HIFI SYSTEM** – Mini stereosystem
  - **LD** – Laser Disc
2. Under dette avsnittet ser du deretter etter den kode som tilsvarer merket på ditt apparat. F.eks. Phillips. Hver kode har 4 siffer. Hvis det står flere koder for ditt merke, så begynner du med den første.
3. Slå på f.eks. TV-en manuelt eller med originalfjernkontrollen. Velg kanal 1.
4. Trykk og hold **SET** inne fulgt av ønsket enhet, for eksempel **TV**. Lysdioden tennes.
5. Slipp begge knappene.
6. Tast inn din firesifrede apparatkode med knappene **①–④**.

Lysdioden slokker med en gang.

Test funksjonen på fjernkontrollen mot det apparatet du nettopp har programmert inn.

Dersom apparatet svarer riktig på dine trykk, så er fjernkontrollen riktig programert. Hvis den ikke virker, gjenta prosedyren og prøv de andre kodene etter tur til det fungerer som ønsket.

Du gjør nøyaktig det samme for apparatkoder for de øvrige apparatene. Husk bare å trykke på knappen for apparattype som beskrevet i trinn 4 ovenfor.

## 5.3 Søke i biblioteket

Hvis det ikke er mulig å finne en kode fra listen, kan man søke gjennom biblioteket.

- Slå på f.eks. tv-apparatet, manuelt.
- Trykk og hold  inne fulgt av ønsket enhet, for eksempel . Lysdioden tennes.
- Slipp begge knappene.
- Trykk på  en gang til og lysdioden blinker. Apparatet er nå klart til søking.
- Vend apparatet mot tv-apparatet og trykk på infoga symbol gjentatte ganger til enheten er avstengt. Hver gang du trykker på symbol går fjernkontrollen din til neste kode og sender ut et signal for å prøve å skru av enheten.
- Når enheten er stengt trykker man på tilsvarende enhetsknapp, f.eks.  for å låse koden og indikatoren stenges.

Start enheten igjen, f.eks. tv-apparatet og test knappene. Hvis tv-apparatet svarer har fjernkontrollen funnet riktig kode. Hvis ikke må trinnene ovenfor repeteres.

Hvis du av en eller annen grunn skulle komme til å trykke på  etter at enheten ble skrudd av, så start den umiddelbart og trykk på  på fjernkontrollen (for hvert trykk på  går man bakover i kodelisten) og repeter deretter trinnene 5-6. Fjernkontrollen går automatisk ut av søkermodus etter 30 sekunder. Hvis du vil avslutte innstillingsmodusen, trykk på tilsvarende enhetsknapp.

### Viktig!

Hvis on/off-funksjonen på enheten ikke er IR-kontrollert, må du følge trinnene 2–4. Trykk på  og en av de andre funksjonstastene til enheten svarer på tilsvarende funksjon. Trykk så på tilhørende enhetstast for å lagre.

## 5.4 Autosøking

- Slå på f.eks. tv-apparatet, manuelt.
- Velg enhet på fjernkontrollen, f.eks. .
- Trykk inn  og hold den inne fulgt av  i 3 sekunder til LED-indikatoren tennes.
- Slipp begge knappene.
- Vend fjernkontrollen mot tv-apparatet, og fjernkontrollen sender automatisk.
- Når enheten er stengt trykker man på tilsvarende enhetsknapp, f.eks.  for å låse koden og indikatoren stenges.

## 5.5 Normal bruk

Rett fjernkontrollen mot apparatet og trykk på ønsket knapp for ønsket funksjon. Lysdioden blinker ved sending for å bekrefte tastingen.

## 5.6 Avansert bruk

Fjernkontrollen har flere innebygde funksjoner:

- Volumkontroll på alle enheter
- Kodekontroll
- Tilbakestilling

Volumknappene og mute-knappen er i grunnmodus innstilt på bruk av tv-apparatets kode, og dette gjelder også de øvrige posisjonene. Du kan derfor endre lyden på tv-apparatet selv når du er i videomodus.

### 5.6.1 For å deaktivere volumkontrollen på alle enhetene

1. Velg ønsket modus, f.eks. **VCR**, hvis ikke vil at tv-volumet skal kontrolleres via VCR-modus.
2. Trykk og hold **SET** inne fulgt av ønsket enhet, for eksempel **VCR**.  
Lysdioden tennes.
3. Slipp begge knappene.
4. Bruk talltastene **①–⑨** for å slå inn 9-0-2 og lysdioden slukkes.

### 5.6.2 For å aktivere volumkontrollen på alle enhetene igjen

1. Velg ønsket modus, f.eks. **VCR**, hvis du ønsker at volumet skal kontrolleres via VCR-modus.
2. Trykk og hold **SET** inne fulgt av ønsket enhet, for eksempel **VCR**.  
Lysdioden tennes.
3. Slipp begge knappene.
4. Bruk talltastene **①–⑨** for å slå inn 9-0-1 og lysdioden slukkes.

### 5.6.3 Kodekontroll

Den firesifrede koden kan kontrolleres.

1. Trykk på enhetsmodus, for eksempel **TV**.
2. Trykk inn **SET** og hold den inne. Lysdioden blinker 0 til 9 ganger for å vise det første tallet i koden. Eksempel: 2 blink tilsvarer tallet 2.
3. Gjenta trinn 2 for andre, tredje og fjerde tall i koden.

### 5.6.4 Tilbakestilling

1. Still fjernkontrollen tilbake til fabrikkinnstillingene
2. Trykk inn **SET** og hold den inne og **TV**. Lysdioden tennes.
3. Bruk talltastene til å taste inn 9-9-0. Lysdioden blinker 3 ganger.

## 6. Feilsøking

### 6.1 Fjernkontrollen fungerer ikke i det hele tatt

- Kontroller apparatet. Hvis hovedstrømbryteren står på OFF er det ingenting som virker.
- Sjekk at batteriene er satt i riktig. Pluss og minus må være riktig plassert.
- Forsikre deg om at du har trykt inn knappen for riktig apparattype.
- Skift batterier hvis de er svake.
- Den passer ikke til din modell. Fjernkontrollen går ikke til alle modeller selv om fabrikant står nevnt. Selv om den går til type (f.eks. Phillips) går den ikke nødvendigvis til alle modellene deres.

### 6.2 Dersom det står flere apparatkoder til mitt apparat, hva gjør jeg?

- Test en kode om gangen til du finner den som de fleste knappene virker på.

### 6.3 Mitt utstyr reagerer bare på noen av kommandoene

- Du har stilt inn en kode som bare fungerer på noen kommandoer, men ikke på andre. Forsök med andre koder til de fleste kommandoer fungerer.

## 7. Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## 8. Spesifikasjoner

System	Forprogrammert IR-fjernkontroll
Spannning	2 × AAA/LR03-batterier (kjøpes separat)
Mål	230 × 40 × 15 mm

# Ohjelmoitu kaukosäädin

Tuotenumero 38-4362 Malli SR1000

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista tekstitai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## 1. Tuotekuvaus

Kaukosäädin on valmiiksi ohjelmoitu ja sillä voidaan ohjata jopa 8 eri laitteita, esim. televisioita, videonauhureita, satelliittivastaanottimia, DVD-soittimia ja kaapelitelevisiovastaanottimia. Näppäile vain oikea laitekoodi, niin kaukosäädin on käytövalmis. Laitekoodilista löytyy käyttöohjeen lopusta.

- Ohjelmoitu yhteensovivaksi useimpien tunnetumpien laitteiden kanssa.
- Korvaa hajonneet tai kadonneet kaukosäätimet.
- Korvaa jopa 8 kaukosäädintä, esim.: televisiot, videonauhurit, satelliitti- ja digitaalivastaanottimet, DVD-soittimet ja kaapeli-TV-vastaanottimet.
- Teksti-TV-toiminto.
- Paristot (2 kpl AAA/LR03) myydään erikseen.

## 2. Ota huomioon

Kaukosäädin sopii useimpiin markkinoilla oleviin merkkeihin, mutta ei välttämättä juuri sinun laitteeseesi, vaikka merkki olisi mukana koodilistalla.

Koodilistalta ei näe, käykö kaukosäädin juuri sinun malliisi, vaan yhteensovivus täytyy selvittää kokeilemalla.

Kaukosäädin voi toimia useammalla kuin yhdellä koodilla. Etsi koodi, jolla suurin osa näppäintoiminoista toimii.

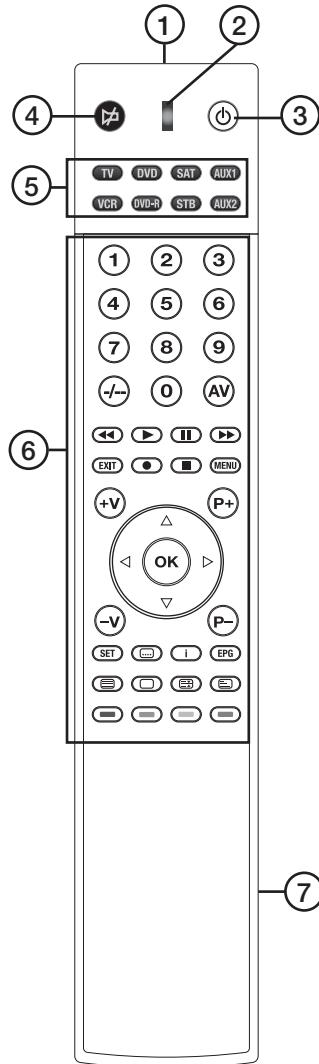
## 3. Käytön aloittaminen

### 3.1 Aseta paristot

Laite toimii kahdella AAA/LR03-paristolla.

1. Poista laitteen takapuolella oleva paristolokeron kansi.
2. Aseta paristot paristolokeroon merkintöjen mukaisesti.  
Muista laittaa paristot paristolokeron merkintöjen (+) ja (-) mukaisesti.
3. Työnnä paristolokeron kansi takaisin paikalleen.

## 4. Painikkeiden kuvaus



1. Infrapunalähetin
2. LED-merkkivalo
3. [ON/OFF]-painike (mykistys)
4. [MUTE]-painike (mykistys)
5. Yksikön valitsin
6. Toimintopainikkeet
7. Paristolokero

## 5. Käyttö

### 5.1 Kaukosäätimen ohjelointi

Kaukosäätimen voi säättää kolmella eri tavalla.

- Syöttämällä laitekoodin.
- Hakemalla kirjastosta.
- Automaattihaun avulla.

### 5.2 Laitekoodin asetus

Voit itse valita minkä laitetypin haluat eri toimintopainikkeille. Voit esim. valita **SAT**-, **STB**- tai jonkin muun painikkeen, jos haluat asettaa koodin laitetypille **DVB-T** (antennimallin digitaalivastaanotin).

#### 5.2.1 Aseta laitekoodi seuraavalla tavalla

1. Ota esille kaukosäätimen mukana tullut koodilista (Code list), ja hae sieltä laitettasi vastaava laitetyyppi.
  - **TV , TV/VCR COMBO** - Koodit televisioille ja televisioille, joissa videonauhuri.
  - **VCR** - Koodit videonauhureille
  - **SAT/CTV/DVB-T, DIGITAL TV STB/BROADBAND/AXILIARY STB/ HDD VIDEO RECORDER** – Koodit satelliittivastaanottimille, kaapeli-TV-vastaanottimille, antennimallin digitaalivastaanottimille, verkkokäytöisille digitaalivastaanottimille. Koodit kaapeli-TV:n digitaalivastaanottimille ja antennimallin digitaalivastaanottimille.
  - **DVD** - DVD-soittimet
  - **DVD-R** – Tallentavat DVD-soittimet
  - **TV/DVD COMBO** - Televisiot joissa dvd-soitin
  - **DVD/VCR COMBO** - DVD-soittimet ja videonauhurit
  - **MEDIA CENTER – PC** – Mediacenter – PC
  - **HOME CINEMA SYSTEMS (DVD&AUDIO)** – Kotiteatterijärjestelmät
  - **CD PLAYER** - CD-soittimet
  - **AUDIO AMPLIFIER/RECEIVER/TUNER** – Vahvistimet, virittimet
  - **AUDIO TAPE PLAYER** – Kasettinauhurit
  - **MINI HIFI SYSTEM** – Ministereot
  - **LD** – Laser Disc -soittimet
2. Hae tämän otsikon alta oman laitteesi merkki, esim. Philips. Jokaisessa koodissa on 4 numeroa. Jos laitteesi merkillä on useita koodeja, aloita ensimmäisellä.
3. Käynnistä esim. televisio manuaalisesti tai television vanhalla kaukosäätimellä. Valitse kanava 1.
4. Pidä **SET** painettuna ja valitse haluamasi yksikkö, esim. **TV**. Merkkivalo sytyy.
5. Päästää molemmat painikkeet.
6. Näppäile nelinumeroinen laitekoodisi painikkeilla ①–④. Merkkivalo sammuu välittömästi.

Testaa kaukosäätimen toiminta juuri ohjelmoimallasi laitteella.

Mikäli laite vastaa oikealla tavalla painikkeiden painalluksiin, olet syöttänyt oikean laitekoodin. Muussa tapauksessa toista menettely muilla oman merkkisi laitekoodeilla, kunnes laitteesi (esim. TV) reagoi oikein toimintoihin, ja kunnes suurin osa painikkeista toimii oikein.

Näppäile myös muiden laitteiden laitekoodit samalla tavalla. Muista painaa laitteen-valitsinpainiketta kohdan 4 mukaisesti.

### 5.3 Haku kirjastosta

Jos koodia ei löydy listalta, voit yrittää hakea kirjastosta.

1. Käynnistä esim. televisio manuaalisesti.
2. Pidä  painettuna ja valitse haluamasi yksikkö, esim.  Merkkivalo syttyy.
3. Päästä molemmat painikkeet.
4. Paina kerran uudelleen  ja merkkivalo vilkkuu. Laite on nyt valmis hakemaan.
5. Suuntaa laite kohti televisiota ja paina  useita kertoja, kunnes laite sammuu. Aina kun painat , kaukosäätimesi siirtyy seuraavaan koodiin ja lähettilä signaalini, jonka avulla se yrittää sammuttaa laitteen.
6. Kun laite on sammunut, paina vastaavaa laitepainiketta, esim.  lukitaksesi koodin, jolloin merkkivalo sammuu.

Käynnistä laite uudelleen, esim. TV ja kokeile painikkeita. Jos TV reagoi, kaukosäädin on löytänyt oikean koodin. Jos koodi ei ollut oikea, toista menettely uudelleen.

Jos painat vahingossa  sen jälkeen, kun yksikkösi sammui, käynnistä yksikkö välittömästi ja paina  kaukosäätimellä (jokainen -painikkeen painallus siirtää askeleen taaksepäin koodilistassa) ja toista sen jälkeen kohdat 5-6. Kaukosäädin poistuu hakutilasta automaattisesti 30 sekunnin kuluttua. Jos haluat poistua asetustilasta, paina vastaavaa yksikköpainiketta.

#### Tärkeää!

Jos laitteesi on/off-toiminto ei ole IR-ohjattu, suorita kohdat 2-4.

Paina  ja joitain muuta toimintopainiketta, kunnes laite reagoi kyseiseen toimintoon. Tallenna tällöin painamalla oikeaa laitepainiketta.

### 5.4 Automaattinen haku

1. Käynnistä esim. televisio manuaalisesti.
2. Valitse yksikkö kaukosäätimellä, esim. .
3. Paina  ja  3 sekunnin ajan, kunnes merkkivalo syttyy.
4. Päästä molemmat painikkeet.
5. Suuntaa kaukosäädin kohti televisiota, kaukosäädin lähettilä automaattisesti.
6. Kun laite on sammutettu, paina vastaavaa yksikköpainiketta, esim.  lukitaksesi koodin, jolloin merkkivalo sammuu.

## 5.5 Normaali käyttö

Suuntaa kaukosäädin kohti laitetta ja paina haluttua painiketta. Merkkivalo vahvistaa napinpainalluksen vilkumalla lähetysen aikana.

## 5.6 Muut ominaisuudet

Kaukosäätimessä on monia toimintoja:

- Kaikkien yksiköiden äänenvoimakkuuden säätö
- Koodikontrolli
- Asetusten palauttaminen

Äänenvoimakkuuspainikkeet ja mykistys on asetettu perustilassa käyttämään TV:n koodia myös muissa tiloissa. Tämän ansiosta voit muuttaa television ääntä, vaikka olisit videotilassa.

### 5.6.1 Äänenvoimakkuuden säädön aktivoinnin poistaminen

1. Valitse haluamasi tila, esim. **VCR**, jos et halua, että TV:n äänenvoimakkuutta säädetään VCR-tilan kautta.
2. Pidä **SET** painettuna ja valitse haluamasi yksikkö, esim. **VCR**. Merkkivalo syttyy.
3. Päästä molemmat painikkeet.
4. Syötä koodi 9-0-2 numeropainikkeilla **①-②**, niin merkkivalo sammuu.

### 5.6.2 Äänenvoimakkuuden säädön uudelleenaktivoiminen

1. Valitse haluamasi tila, esim. **VCR**, jos haluat säätää äänenvoimakkuutta VCR-tilan kautta.
2. Pidä **SET** painettuna ja valitse haluamasi yksikkö, esim. **VCR**. Merkkivalo syttyy.
3. Päästä molemmat painikkeet.
4. Syötä koodi 9-0-1 numeropainikkeilla **①-②**, niin merkkivalo sammuu.

### 5.6.3 Koodikontrolli

Neljänumeroisen koodin voi tarkastaa seuraavalla tavalla.

1. Paina yksikkötilaa, esim. **TV**.
2. Pidä **SET** painettuna. Merkkivalo vilkkuu 0–9 kertaa merkinä koodin ensimmäisestä numerosta. Esimerkki: 2 vilkahuusta vastaa numeroa 2.
3. Toista kohta 2 nähdäksesi koodin toisen, kolmannen ja neljännennen numeron.

### 5.6.4 Asetusten palauttaminen

1. Kaukosäätimen tehdasasetusten palauttaminen.
2. Pidä **SET** ja **TV** painettuna. Merkkivalo syttyy.
3. Syötä koodi 9-9-0 numeropainikkeilla, niin merkkivalo vilkkuu kolme kertaa.

## 6. Vianhakutaulukko

### 6.1 Kaukosäätimeni ei toimi ollenkaan

- Tarkasta laitteesi. Mikäli laitteen päävirtakytkin on sammutettu (asennossa OFF), mikään ei toimi.
- Tarkista että paristojen napaisuus on oikein.
- Tarkista, että olet painanut oikean laitetypin painiketta.
- Vaihda heikot paristot.
- Kaukosäädin ei toimi sinun laitemallisi kanssa. Kaukosäädin ei sovi markkinoiden kaikkiin malleihin. Vaikka sinun merkkisi (esim. Philips) löytyy koodilistalta, ei ole varmaa, että kaukosäädin sopii juuri sinun laitteeseesi.

### 6.2 Mitä teen, jos laitteellani on useita laitekoodeja?

- Testaa laitekoodit yksi kerrallaan, kunnes löydät sen koodin, johon suurin osa painikkeista reagoi oikealla tavalla.

### 6.3 Laitteeni reagoi vain joihinkin käskyihin

- Olet valinnut koodin, joka reagoi vain joihinkin käskyihin, mutta ei kaikkiin. Kokeile muita koodeja, kunnes löydät koodin, jolla suurin osa painikkeista toimii halutulla tavalla.

## 7. Kierrätyksessä

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.

Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jätenewuonnasta.

## 8. Tekniset tiedot

**Järjestelmä** Esiohjelmoitu IR-kaukosäädin

**Käyttöjännite** 2 × AAA/LR03-paristoa (myydään erikseen)

**Mitat** 230 × 40 × 15 mm

# Vorprogrammierte Fernbedienung

Art.Nr. 38-4362 Modell SR1000

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

## 1. Produktbeschreibung

Diese Fernbedienung ist werkseitig vorprogrammiert und ersetzt bis zu 8 separate Fernbedienungen zur Steuerung von z. B. TV-, Video- und DVD-Geräten sowie Empfängern für Satelliten-, Kabel- und Digitalfernsehen. Nach Eingabe des korrekten Gerätencodes ist die Fernbedienung betriebsbereit. Die Liste der Gerätencodes befindet sich ganz hinten in dieser Bedienungsanleitung.

- Die Fernbedienung ist für die meisten gängigen Fabrikate vorprogrammiert.
- Der ideale Ersatz für defekte oder verloren gegangene Fernbedienungen.
- Videotext-Funktion.
- Stromversorgung über 2 AAA/LR03-Batterien (separat erhältlich).

## 2. Wichtige Hinweise

- Auch wenn sich die Fernbedienung für die meisten gängigen Marken eignet, kann es vorkommen, dass sie mit einem in der Codeliste aufgeführten Gerät nicht kompatibel ist. In der Codeliste ist nicht ersichtlich, ob die Fernbedienung für ein spezifisches Gerät geeignet ist; ggf. müssen einige Codes ausprobiert werden.
- Die Fernbedienung kann mit mehreren Codes als nur einem funktionieren. Durch Ausprobieren muss der Code ermittelt werden, mit dem sich die meisten Tastenfunktionen ausführen lassen.

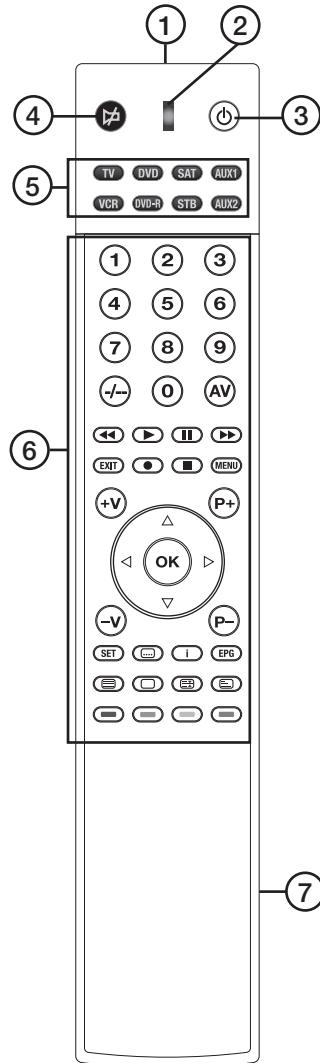
## 3. Handhabung

### 3.1 Batterien einsetzen

Die Fernbedienung wird mit zwei AAA/LR03-Batterien betrieben.

1. Die Batterieabdeckung auf der Rückseite abnehmen.
2. Die Batterien entsprechend der Markierung im Batteriefach einlegen.  
Die Pole müssen mit den Markierungen + und – übereinstimmen.
3. Die Batterieabdeckung wieder anbringen.

## 4. Tasten und Funktionen



1. Infrarotsender
2. LED-Anzeige
3. Ein/Aus
4. Stummschaltung
5. Gerätelauswahl
6. Funktionstasten
7. Batteriefach

## 5. Bedienung

### 5.1 Fernbedienung programmieren

Es gibt 3 Möglichkeiten, die Fernbedienung einzurichten:

- durch Eingabe des Gerätetcodes
- durch Suchen in der Bibliothek
- durch den automatischen Suchlauf

### 5.2 Geräticode eingeben

Die Zuordnung eines Gerätetyps zu den verschiedenen Funktionstasten ist frei wählbar. Beispielsweise kann **SAT**, **STB** oder eine der übrigen Taste gewählt werden, wenn der Code für den Gerätetyp **DVB-T** (terrestrischer Empfänger) eingegeben wird.

#### 5.2.1 Den Code wie folgt eingeben:

1. In der beiliegenden Codeliste unter der passenden Überschrift den jeweiligen Gerätetyp suchen.
    - **TV, TV/VCR COMBO** – Codes für Fernseher und Fernseher mit integriertem Videogerät
    - **VCR** – Codes für Videogeräte
    - **SAT/CTV/DVB-T, DIGITAL TV STB/BROADBAND/AUXILIARY STB/HDD VIDEO RECORDER** – Codes für Satelliten- und Kabelfernsehempfänger, terrestrische Empfänger und Digitalreceiver mit Netzwerkanschluss usw.; Codes für Digitalreceiver für Kabelfernsehen und das terrestrische Netz.
    - **DVD** – DVD-Player
    - **DVD-R** – DVD-Recorder
    - **TV/DVD COMBO** – Fernseher mit integriertem DVD-Player
    - **DVD/VCR COMBO** – DVD- und Videogeräte
    - **MEDIA CENTER – PC** – Mediencenter – PC
    - **HOME CINEMA SYSTEMS (DVD & AUDIO)** – Heimkinosysteme
    - **CD PLAYER** – CD-Player
    - **AUDIO AMPLIFIER/RECEIVER/TUNER** – Verstärker, Funkempfänger
    - **AUDIO TAPE PLAYER** – Kassettenspieler
    - **MINI HIFI SYSTEM** – Mini-Stereoanlagen
    - **LD** – Laserdiscs
  2. Unter dieser Überschrift wird dann der Code für die jeweilige Gerätemarke, z. B. Philips, ermittelt. Jeder Code besteht aus vier Ziffern. Sollte mehr als ein Geräticode für die jeweilige Marke gelistet sein, ist mit dem ersten zu beginnen.
  3. Beispielsweise das Fernsehgerät manuell oder mit der Original-Fernbedienung einschalten. Kanal 1 wählen.
  4. **SET** betätigen und gedrückt halten, gefolgt von dem gewünschten Gerät, z. B. **TV**. Die LED leuchtet auf.
  5. Beide Tasten loslassen.
  6. Den vierziffrigen Geräticode mit den Tasten **0–9** eingeben. Die LED erlischt sofort.
- Die Funktion der Fernbedienung mit dem soeben programmierten Gerät testen.

Wenn das Gerät korrekt auf die Tastenbetätigungen reagiert, wurde der richtige Gerätecode eingegeben. Andernfalls muss der Vorgang mit den übrigen für die jeweilige Marke zur Verfügung stehenden Gerätecodes wiederholt werden, bis das Gerät korrekt auf die Tastenbetätigungen reagiert und die meisten Tasten ordnungsgemäß funktionieren.

Auf gleiche Weise die Codes für die anderen Geräte eingeben. Dabei nicht vergessen, die jeweilige Taste für den Gerätetyp zu betätigen (Schritt 4).

### 5.3 Bibliothek durchsuchen

Wenn in der Liste kein passender Code zu finden ist, kann die Bibliothek durchsucht werden.

1. Beispielsweise das TV-Gerät manuell einschalten.
2.  betätigen und gedrückt halten, gefolgt von dem gewünschten Gerät, z. B. . Die LED leuchtet auf.
3. Beide Tasten loslassen.
4.  erneut betätigen und die LED blinkt. Die Fernbedienung ist nun bereit zum Suchen.
5. Die Fernbedienung auf das TV-Gerät richten und wiederholt  betätigen, bis das Gerät ausgeschaltet ist. Bei jeder Betätigung von  wechselt die Fernbedienung zum nächsten Code und sendet ein Signal mit dem Versuch, das Gerät auszuschalten.
6. Sobald das Gerät ausgeschaltet ist, die entsprechende Taste zur Geräteauswahl betätigen, z. B. , um den Code zu sichern. Die LED erlischt.

Das Gerät erneut starten, z. B. das TV-Gerät, und die Tasten ausprobieren. Wenn das TV-Gerät reagiert, hat die Fernbedienung den richtigen Code gefunden. Andernfalls ist die oben beschriebene Vorgehensweise zu wiederholen.

Wird nach dem Abschalten des Gerätes versehentlich auf  gedrückt, muss das Gerät sofort eingeschaltet und auf der Fernbedienung  betätigt werden (jede Betätigung von  bewirkt einen Schritt rückwärts in der Codeliste). Danach sind die Schritte 5 und 6 zu wiederholen. Die Fernbedienung beendet nach 30 Sekunden automatisch den Suchmodus. Zum Beenden des Einstellmodus die entsprechende Taste zur Geräteauswahl betätigen.

#### **Wichtig:**

Wenn die Ein/Aus-Funktion an dem Gerät nicht IR-gesteuert ist, müssen die Schritte 2 bis 4 durchgeführt werden.

Auf  und eine andere Funktionstaste drücken, bis das Gerät auf die jeweilige Funktion reagiert. Dann zum Speichern die zugehörige Taste zur Geräteauswahl betätigen.

### 5.4 Automatischer Suchlauf

1. Beispielsweise das TV-Gerät manuell einschalten.
2. Das Gerät auf der Fernbedienung wählen, z. B. .
3.  betätigen und gedrückt halten, gefolgt von  für 3 Sekunden, bis die LED-Anzeige aufleuchtet.
4. Beide Tasten loslassen.
5. Die Fernbedienung auf das TV-Gerät richten, sie sendet automatisch.
6. Sobald das Gerät ausgeschaltet wurde, die entsprechende Taste zur Geräteauswahl betätigen, z. B. , um den Code zu sichern, und die Anzeige erlischt.

## 5.5 Normale Handhabung

Die Fernbedienung auf das Gerät richten und die jeweilige Taste für die gewünschte Funktion betätigen. Die LED blinkt beim Senden, um die Tastenbetätigung zu bestätigen.

## 5.6 Weitergehende Handhabung

Die Fernbedienung hat mehrere integrierte Funktionen:

- Lautstärkeregelung aller Geräte
- Codekontrolle
- Zurücksetzen

Die Lautstärketasten sowie die Stummschaltungstaste sind werkseitig so eingestellt, dass der TV-Code auch für die anderen Modi verwendet wird. Daher kann die Lautstärke des TV-Geräts z. B. auch im Videomodus geregelt werden.

### 5.6.1 Lautstärkeregelung an allen Geräten deaktivieren

1. Gewünschten Modus wählen, z. B. **VCR**, wenn die Lautstärke des TV-Geräts nicht über den VCR-Modus geregelt werden soll.
2. **SET** betätigen und gedrückt halten, gefolgt von dem gewünschten Gerät, z. B. **VCR**. Die LED leuchtet auf.
3. Beide Tasten loslassen.
4. Mithilfe der Zifferntasten **①-⑨** die Zahlen 9-0-2 eingeben. Die LED erlischt.

### 5.6.2 Lautstärkeregelung an allen Geräten erneut aktivieren

1. Gewünschten Modus wählen, z. B. **VCR**, wenn die Lautstärke über den VCR-Modus geregelt werden soll.
2. **SET** betätigen und gedrückt halten, gefolgt von dem gewünschten Gerät, z. B. **VCR**. Die LED leuchtet auf.
3. Beide Tasten loslassen.
4. Mithilfe der Zifferntasten **①-⑨** die Zahlen 9-0-1 eingeben. Die LED erlischt.

### 5.6.3 Codekontrolle

Der vierziffrige Code lässt sich wie folgt prüfen:

1. Eine Taste zur Geräteauswahl betätigen, z. B. **TV**.
2. **SET** betätigen und gedrückt halten. Die LED blinkt 0 bis 9 Mal, um die erste Ziffer des Codes anzuzeigen. Beispiel: 2 × Blinken entspricht der Ziffer 2.
3. Schritt 2 für die zweite, dritte und vierte Ziffer des Codes wiederholen.

### 5.6.4 Zurücksetzen

1. Die Fernbedienung auf die Werkseinstellung zurücksetzen.
2. **SET** und **TV** betätigen und gedrückt halten. Die LED leuchtet auf.
3. Mithilfe der Zifferntasten die Zahlen 9-9-0 eingeben. Die LED blinkt dreimal.

## 6. Fehlersuche

### 6.1 Die Fernbedienung funktioniert überhaupt nicht.

- Gerät überprüfen. Wurde das Gerät mit dem Hauptschalter ausgeschaltet, ist keine Funktion möglich.
- Die Batterien müssen korrekt eingesetzt sein, mit + und – in der richtigen Position.
- Sicherstellen, dass die korrekte Taste für den jeweiligen Gerätetyp betätigt wurde.
- Schwache Batterien austauschen.
- Die Fernbedienung eignet sich nicht für das Gerätemodell. Sie ist nicht mit allen Modellen auf dem Markt kompatibel. Auch wenn das Fabrikat (z. B. Philips) in der Codeliste aufgeführt ist, kann es vorkommen, dass die Fernbedienung nicht für das spezifische Gerät geeignet ist.

### 6.2 Was tun, wenn es mehrere Gerätecdodes für ein Gerät gibt?

- Die Gerätecdodes nacheinander testen, bis ein Code gefunden wird, bei dem die meisten Tasten ordnungsgemäß funktionieren.

### 6.3 Das Gerät reagiert nur auf einen Teil der Befehle.

- Es wurde ein Code eingestellt, der nur bei einigen Befehlen funktioniert, bei anderen nicht. Weitere Codes ausprobieren, bis die meisten Tasten ordnungsgemäß funktionieren.

## 7. Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen.  
Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen  
Entsorgungsbetrieben erhältlich.

## 8. Technische Daten

System	Vorprogrammierte IR-Fernbedienung
Betriebsspannung	2 × AAA/LR03-Batterien (separat erhältlich)
Abmessungen	230 × 40 × 15 mm

# Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00  
fax: 0247/445 09  
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter                    tlf.: 23 21 40 00  
                                  faks: 23 21 40 80  
                                  e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett                      www.clasohlson.no

Post                            Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222  
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

## Great Britain

Customer Service	contact number: 08545 300 9799 e-mail: <a href="mailto:customerservice@clasohlson.co.uk">customerservice@clasohlson.co.uk</a>
Internet	<a href="http://www.clasohlson.com/uk">www.clasohlson.com/uk</a>
Postal	10 – 13 Market Place Kingston Upon Thames Surrey KT1 1JZ

Deutsch

Kundenservice Unsere Homepage [www.clasohlson.com](http://www.clasohlson.com) besuchen und auf Kundenservice klicken.

# clas ohlson